

Licenčná zmluva

uzatvorená podľa ustanovení § 40 a nasl. a § 72 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov v spojení s § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len „**zmluva**“) medzi

Poskytovateľ:	meno:	TREXIMA Bratislava, spol. s r.o.
	sídlo:	Drobného 29, 844 07 Bratislava
	IČO:	31364381
	štatutárny orgán:	Ing. Géza Mihály, CSc., konateľ

(ďalej označovaný ako „**Poskytovateľ**“)

a

Nadobúdateľ:	meno:	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
	sídlo:	Nám. SNP 33, 813 31 Bratislava
	IČO:	00 165 182
	štatutárny orgán:	Marek Maďarič, minister kultúry

(ďalej označovaný ako „**Nadobúdateľ**“)

(ďalej spoločne označovaní ako „**Zmluvné strany**“).

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľa nadobúdateľovi na použitie diela s názvom „*Analýza mzdovej úrovne a vývoj miezd odborných zamestnancov vo vybraných organizáciách v odvetví kultúry*“ (ďalej len „**dielo**“) a prevod práv k databáze, ktorá je jeho neoddeliteľnou súčasťou a ktorú tvoria údaje o úrovni miezd a ich štruktúry za roky 2011 - 2013 v porovnaní s úrovňou miezd v národnom hospodárstve, verejnej správe, v školstve a vede a výskume s uvedením priemerných hodnôt a mediánu v štruktúre tabuliek (ďalej len „**databáza**“) a úprava súvisiacich práv a povinností zmluvných strán.
- 1.2 Trexima Bratislava s. r. o. je Zhotoviteľom predmetného diela a ako výlučný nositeľ majetkových práv k autorskému dielu týmto udeľuje Nadobúdateľovi ako objednávateľovi k tým častiam predmetu zmluvy, ktoré sú autorským dielom alebo na ktoré sa vzťahujú osobitné práva Poskytovateľa k databázam výhradnú licenciu v zmysle § 40 autorského zákona, a to v rozsahu nasledovných majetkových práv:
 - 1.2.1 Vyhotovenie rozmnoženiny Diela alebo jeho časti v neobmedzenom počte pre zabezpečenie riešenia svojich úloh.
 - 1.2.2 Verejné rozširovanie originálu Diela najmä ale nielen prostredníctvom internetu v rozsahu potrebnom pre zabezpečenie riešenia svojich úloh.
 - 1.2.3 Zaradenie Diela alebo jeho častí do súborného diela.
 - 1.2.4 Verejné vystavenie Diela.
 - 1.2.5 Verejné vykonanie Diela.
 - 1.2.6 Verejný prenos Diela.
- 1.3 Na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa bude Nadobúdateľ oprávnený tiež spracovať autorské dielo alebo ho adaptovať v akomkoľvek rozsahu, a to spôsobom a na účel, na ktorý bude udelený súhlas.

2 Licencia

- 2.1 Touto zmluvou udeľuje poskytovateľ výhradný súhlas na použitie diela podľa bodu 1.1 tejto zmluvy (ďalej len „**licencia**“).
- 2.2 Poskytovateľ udeľuje licenciu na celú dobu trvania autorskoprávnej ochrany k dielu.
- 2.3 Nadobúdateľ je oprávnený udeliť súhlas na použitie Diela v rozsahu udelenej licencie organizáciám v pôsobnosti Nadobúdateľa pre zabezpečenie riešenia ich úloh.
- 2.4 Nadobúdateľ je oprávnený udeliť inej tretej osobe ako osobám podľa predchádzajúceho odseku súhlas na použitie Diela v rozsahu udelenej licencie len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.
- 2.5 Bez ohľadu na ustanovenie bodu 2.1 tejto zmluvy sa Poskytovateľ a Nadobúdateľ dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený používať dielo, príp. jeho jednotlivé časti v rozsahu a spôsobom, na ktorý udelil Nadobúdateľovi licenciu, tzn. zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ sám nie je povinný zdržať sa použitia diela spôsobom, na ktorý udelil Nadobúdateľovi licenciu a jeho

právo na použitie diela zostáva zachované. Zmluvné strany sa tiež výslovne dohodli, že práva Poskytovateľa k počítačovým programom a databázam vytvoreným na účely zhotovenia diela, ktoré však nie sú predmetom diela, nie sú udelením licencie v zmysle tohto článku zmluvy dotknuté.

3 Odmena

3.1 Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie.

3.2 Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom prevode práv k databáze.

4 Záverečné ustanovenia

4.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania licenčnej zmluvy a účinnosť deň po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Poskytovateľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy.

4.2 Zmluvu nemožno vypovedať.

4.3 Pre zmluvu platia všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Všetky spory podliehajú príslušnému súdu v Slovenskej republike. Rokovacím jazykom je jazyk slovenský.

4.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluva je uzavretá na základe slobodného prejavu vôle strán a na znak súhlasu s jej obsahom ako a s jej dôsledkami stranami podpísaná.

4.5 Zmluva sa vyhotovuje v 5 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane 2 podpísané výtlačky licenčnej zmluvy a nadobúdateľ dostane 3 podpísané výtlačky licenčnej zmluvy.

Bratislava, dňa 5.3.2015

Bratislava, dňa 11.3.2015

Za nadobúdateľa:

Za poskytovateľa:

.....
Marek Maďarič, minister kultúry

.....
Ing. Géza Mihály, CSc., konateľ

